

***Употребление
культурно-
специфической лексики
английского языка в
русском языке***

ТУРИЗМ



I. КАУЧСЁРФЕР

Каучсерфер (англ. couchsurpher) – турист, который пользуется видом гостеприимства, называемым каучсерфингом.

1. Многомиллионная армия **каучсёрферов** предпочитает не засиживаться на одном месте, кочуя по всему миру – почему нет, если практически в любом его уголке **каучсёрфер** может рассчитывать на теплый прием? (DISCOVERY, №5, май, 2014)



2. **Каучсерферы** не только знают самые дешёвые авиалинии, но они также путешествуют автостопом, и могут добраться до любой точки земли самыми потрясающими способами (<http://zagrannik.org>).



БУКИНИСТ



II. БУККРОССИНГ

Буккроссинг ([англ.](#) bookcrossing) – книгооборот или бесплатный обмен книгами с целью «сделать весь мир одной библиотекой».

1. Еще одна акция, ставшая популярной у горожан,
– **буккроссинг** – была организована в парке имени Дурова
деловым информационным центром городской библиотеки №
1. Ее принцип простой: "Прочитал сам – передай другому"
(Галерея Чижова, № 17, 30 апреля – 6 мая 2014).



2. Нет, книги он не выбрасывал, он их отдавал, как ему казалось, в хорошие руки. **Буккроссинг** – хорошая идея, когда у тебя есть много ненужных книг. Жаль, что электронные книги нельзя было поменять. (В. Болотин Десять шагов)



Дауншифтер



III. Дауншифтер

Дауншифтер (англ downshifter)-человек, выбравший способ жизни, при котором идет тенденция по направлению к смене стресса корпоративной жизни на более качественное время.

Он зажил жизнью, о которой мечтает всякий **дауншифтер**. Однако потом четыре жены произвели на свет сорок детей, и Рэндалл стал подумывать о том, что не мешало бы найти работу. Так на Кирибати появилась торговля.

